باسمه تعالی

پاسخ نامه آزمون پایانی نوبت اول درس : عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: علوم تجربی
پایه دوازدهم	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۲۶

ردیف	پاسخ نامه	نمره

الف) مهارت واژه‌شناسی (۲,۷۵ نمره)

۱ **تَرجِم كَلِمات الَّتِي تَحتَهُم خَطٌّ:** (واژگانی که زیرشان خط کشیده شده را ترجمه کن)

۱-۱- **التَّدَيُّنُ فِطرِيٌّ فِي الإنسانِ:** ۰,۵

۱-۲- **كَسَّرَ جَميعَ الأصنامِ:** ۰,۲۵

۱-۳- **جَلَسَ أعضاءُ الأُسرَةِ أمامَ التِّلفازِ:** .....

۲ **عيّن المُتَرادِف وَ المُتَضادِ فِي الفَراغِ المُناسِبِ:** (در جای خالی مترادف یا متضاد را مشخص کن) ۱

۲-۱- (اَلنِّزاع) ..... (اَلسِّلم) ۲-۲- (يَبكي) ..... (يَفرَحُ)

۳ **عَيِّن كَلِمَةً لا تُناسِبُ مَعَ البَاقِي:** (کدام واژه با بقیه ناهماهنگ است) ۰,۵

۳-۱- الف) اَلخيام☐ ب) أمسِ☐ ج) غَداً☐ د) اَليَوم☐

٤ **أكتُب المُفرد أو جَمع للكَلِمَتين:** (مفرد یا جمع صحیح این دو واژه را بنویس) ۰,۵

٤-۱- **مُفرد «أصنام»:** ..... ٤-۲- **جَمع «دَمْع»:** .....

ب) مهارت ترجمه (۸,۵ نمره)

۵ **عَيِّن الصَّحيح لِلتَّرجمَة:** (ترجمه درست را انتخاب کن)

۵-۱- **لِنَكتُبْ جُمَلاً جَميلَةً فی دَفاتِرِنا:** ۰,۵
الف- در دفترهایمان جمله‌هایی زیبا باید بنویسیم☐
ب- در دفترهایمان جمله‌های زیبایی می‌نوشتیم☐

۵-۲- **قَد يَذكُرُ الأُستاذُ تَلاميذَهُ القُدَماءَ:** ۰,۵
الف- استاد دانش‌آموزان قدیمی‌اش را به یاد آورده است☐
ب- استاد دانش‌آموزان قدیمی‌اش را گاهی به یاد می‌آورد☐

٦ **كَمِّلِ الفَراغاتِ فِي التَّرجمَةِ الفَارسِيَّة:** (جای خالی را با ترجمه فارسی کامل کن)

٦-۱- **عِندَما يَتَأكَّدُ الطّائِرُ مِن خِداعِ العَدوِّ يَطيرُ بَغتَةً:** هنگامی که این پرنده از ..... مطمئن می‌شود، ناگهان ۰,۵

٦-۲- «**قالُوا حَرِّقُوهُ وَ انصُروا آلِهَتَكُم**»: گفتند او را ..... و خدایان‌تان را ..... کنید. ۰,۵

۷ **تَرجِمِ الجُمَلَ التّالِيَةَ إلَى الفَارسِيَّة:** (جمله‌های ذیل را به فارسی ترجمه کن)

۷-۱- **لِذلِكَ أرسَلَ إلَيهِمُ الأنبياءَ لِيُبَيِّنُوا الصِّراطَ المُستَقيمَ:** ۰,۷۵

۷-۲- «**لا تُطعِمُوا المَساكينَ مِمّا لا تَأكُلونَ**»: ۰,۵

۷-۳- **أنتَ أدَّيتَ فَريضَةَ الحَجِّ فِي السَّنَةِ المَاضيَةِ مَعَ أُمّي:** ۰,۷۵

۷-٤- **سَمَكَةُ السَّهمِ مِنْ أعجَبِ الأسماكِ:** ۰,۵

۷-۵- **كانَ الحارِسُ قَدِ امتَنَعَ عَنِ النَّومِ:** ۰,۵

۷-٦- **هَلْ رَأيتُما غارَ ثَورٍ الَّذي لَجَأَ إلَيهِ النَّبيّ (ص)؟:** ۰,۵

۸ **أكتُب تَرجمَةَ هذه الجُملَةِ حَسب قَواعدِ «لا النافيةِ للجنس»:** (ترجمه این جمله را بر اساس قواعد لای نفی جنس بنویس) ۱

۸-۱- «**لا فَقرَ أشَدُّ مِنَ الجَهلِ وَ لا عِبادَةَ مِثلُ التَّفَكُّر**»: .....

۹ **تَرجِمْ جُملَتَينِ حَسب قَواعدِ «الحـال»:** (این دو جمله را بر اساس قواعد حال ترجمه کن)

۹-۱- «**وَ لا تَهِنُوا وَ لا تَحزَنُوا وَ أنتُمُ الأعلَونَ**»: ۰,۵

۰,۵

www.konkoor.ir

باسمه تعالی

پاسخ نامه آزمون پایانی نوبت اول درس : عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: علوم تجربی
پایه دوازدهم	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۲۶

ردیف	پاسخ نامه	نمره
	۲-۹- عِندَ وُقوعِ المَصائِبِ تَذهَبُ العَداوَةُ سَريعَةً:	
۱۰	**تَرجِمْ الجُملَ حَسب قَواعدِ «المشبهةُ بالفِعل»:** (این جملات را بر اساس قواعد مشبهةُ بالفعل ترجمه کن)	
	۱-۱۰- إنَّهُ سَوفَ يَكتُبُ أفكارَهُ عَلَى الوَرَقَةِ:	۰,۵
	۲-۱۰- «قيلَ ادخُلِ الجَنَّةَ قَالَ يا لَيتَ قَومي يَعلَمُونَ»:	۰,۵
	ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۶,۷۵ نمره)	
۱۱	**ترجِمْ أفعالَ الَّذي تَحتَهُم خَطٌّ:** (فعل‌هایی که زیرشان خط کشیده شده را ترجمه کن)	۰,۷۵

لا يَترُكُ اللهُ الإنسانَ سُدًى	بَدأ القَومُ يَتَهامَسونَ	«أقِمْ وَجهَكَ لِلدّينِ حَنيفاً»
ترجمه فعل:	ترجمه فعل:	ترجمه فعل:

۱۲	**عَيِّن الصَّحيح:** (گزینه درست را مشخص کن)	
	۱-۱۲- نَوعُ الفِعلِ «لا تَكتُبينَ»: **الف) الماضي ☐** **ب) المضارع ☐** **ج) النفي للمضارع ☐**	۰,۵
	۲-۱۲- نَوعُ الفِعلِ «عَاشَ»: **الف) الماضي ☐** **ب) المضارع ☐** **ج) النهي للمضارع ☐**	۰,۵
	۳-۱۲- عَيّن «لا النافيةُ للجنس»: **الف) لا تُطعِموا المساكين ...☐** **ب) لا تَغضَبْ، فإنَّ الغَضبَ ...☐**	۰,۵
	ج) لا إلهَ إلّا اللهُ ...☐ **د) لا تَحزَنْ إنَّ اللهَ ...☐**	۰,۵
	۴-۱۲- عَيّن «حروف المشبّهةُ بالفعل»: **الف) بِما غَفَر لي رَبّي وَ جَعلَني مِن ...☐** **ب) رأيتُهُ و هُوَ يَسمَعُ كَلامَ المُعلّمِ ...☐**	
	ج) كأنَّهُنَّ الياقُوتُ وَ المَرجانُ☐ **د) كانَتْ فاطِمةُ طالبةً ذكيةً ...☐**	
۱۳	**عَيِّن مَحلَّ الإعرابيّ في ما أشيرَ إليهِ بِخطّ:** (نقش واژگانی که زیر آن‌ها خط کشیده را بنویس)	
	۱-۱۳- إنَّ مِنَ السُّنَّةِ أنْ يَخرُجَ الرَّجُلُ مَعَ ضَيفِهِ إلى بابِ الدّارِ.	۰,۵
	۲-۱۳- خُذُوا الحَقَّ مِنْ أهلِ الباطِلِ وَ لا تَأخُذُوا الْباطِلَ مِنْ أهلِ الحَقِّ.	۰,۵
۱۴	**عَيّن «الحال» فِي العبارات التّالية:** (حال را در جمله‌های ذیل مشخص کن)	
	۱-۱۴- أقوَى النّاسِ مَنْ عَفا عَدُوَّهُ مُقتَدِراً.	۰,۵

www.kanoon.ir

باسمه تعالی

پاسخ نامه آزمون پایانی نوبت اول درس : عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: علوم تجربی
پایه دوازدهم	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۲۶

ردیف	پاسخ نامه	نمره
۱۵	**عَیِّن الصَّحیح فِی نَوعیَّةِ الکَلِماتِ الَّتی تَحتَها خَطٌّ:** (پاسخ درست درباره‌ی نوع واژگانی که زیرشان خط کشیده شده را مشخص کن)	
	۱۵-۱- یَبقَی المُحسِنُ حَیّاً: الف) إسمُ الفاعِل☐ ب) إسمُ المَفعول☐ ج) إسمُ المُبالَغَة☐	۰,۵
	۱۵-۲- العُمّالُ مَشغولونَ فِی المَصنَعِ: الف) إسمُ الفاعِل☐ ب) إسمُ المَفعول☐ ج) إسمُ المَکان☐	۰,۵
	۱۵-۳- إنَّهُ رَجُلٌ صادِقٌ وَ صَبّارٌ: الف) إسمُ الفاعِل ☐ ب) إسمُ المَفعول ☐ ج) إسمُ المُبالَغَة ☐	۰,۵
۱۶	**عَیِّن إسمَ التَّفضیلِ ثُمَّ تَرجِمهُ:** (اسم تفضیل را مشخص کن، سپس آن را ترجمه کن)	
	۱۶-۱- «لا لِباسَ أجمَلُ مِنَ العافِیَة»: إسم التفضیل: ..... **الترجمة:**	۱
	د) مهارت درک و فهم (۲ نمره)	
۱۷	**عَیّن الجُملَةَ الصَّحیحةَ وَ غیر الصَّحیحةَ حَسب الحقیقَةِ وَ الواقِع:** (بر اساس حقیقت و واقعیت جمله درست و نادرست را مشخص کن)	
	۱-۱۷- الغارُ الحِراءِ یَقَعُ فَوقَ جَبَلٍ مُرتَفِعٍ لا یَستَطیعُ صُعودَهُ إلّا الأقویاءُ. صحیح ☐ غلط ☐	۰,۵
۱۸	**ارتَبِط هؤلاء الکلمات و العبارات: (*کلمةٌ زائدَةٌ*)** (این واژگان و جملات را به هم وصل کن) دو واژه اضافه است	۰,۵
	۱ – الحَنیف☐ ☐ عُضوٌ مِن أعضاءِ الجِسمِ یَقَعُ أعلَی الجِذعِ.	
	۲ – اَلکَتِف☐ ☐ صِفَةٌ لِجِهازٍ أو آلَةٍ أو أداةٍ بِحاجَةٍ إلَی التَّصلیحِ.	
	۳ – المُعَطَّلة☐	
	٤ – اَلقِمَّة☐	
۱۹	**إقرا النَّصَّ التّالی، ثُمَّ أجِبْ عَنِ الأسئِلَة: (لا یَحتاجُ إلَی التَّرجمَة)** متن ذیل را بخوان، سپس به سوالات پاسخ بده؛ نیازی به ترجمه نیست	
	 **اَلقُرآنُ الکَریمُ هُوَ اِسمٌ لِکلامِ اللهِ تعالی وَ کِتابِه، المُنَزَّلُ عَلی عَبدِهِ وَ رَسُولِهِ مُحَمَّدٍ (ص) بِواسِطَةِ جبریلَ (ع) بِلِسانٍ عَرَبیٍّ مُبینٍ. اَلمَنقُولُ إلَینا بِالتّواتُر، المَکتُوبُ فِی المُصحَف، مَبدأهُ سُورَةُ الفاتِحَة و المَختُومُ بِسورَةِ النّاس. القُرآنُ هُوَ أقدَمُ الکُتُبِ العَربیَّة. یَحتَوی القرآنُ عَلی ۱۱٤ سورة تصنف إلی مکّیّة وَ مدنیّة وِفقاً لِمکانِ و زَمانِ نُزولِ الوَحیِ بها. نُزّل القرآنُ بِاللَّهجةِ العربیةِ الرسمیّة و لا بأی اللَّهجةِ الدارجة، لذا یُمکنُ لأیّ مُسلِمٍ أن یحفَظَ القرآنَ فِی ۳ سَنواتٍ تَقریباً.**	
	أجِب عَنِ السُّؤالاتِ التّالی حَسبَ النَّص:	
	۱-۱۹- یُمکِنُ لأیّ مُسلِمٍ أن یَحفَظَ القُرآنَ فی ۳ سَنَواتٍ: صحیح☐ غلط☐	۰,۵
	۲-۱۹- ما هیَ اللَّهجَةُ العَرَبیَّةُ لِلقُرآن؟	۰,۵
☺	**النهایة – اتمنّی لکم التوفیق و الصحّة – تابناک**	۲۰

www.kanoon.ir

باسمه تعالی

پاسخ نامه آزمون پایانی نوبت اول درس : عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: علوم تجربی
پایه دوازدهم	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۲۶

ردیف	پاسخ نامه	نمره

	نمره برگه	نمره مستمر	فعالیت کلاسی	امضاء دبیر:	

www-kanoon-ir

باسمه تعالی

پاسخ نامه آزمون پایانی نوبت اول درس : عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: علوم تجربی
پایه دوازدهم	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۲۶

ردیف	پاسخ نامه	نمره
۱	۱-۱- دین‌داری ۱-۲- شکست ۱-۳- تلویزیون	
۲	۲-۱- متضاد ۲-۲- متضاد	
۳	۳-۱- الف) الخِیام	
۴	۴-۱- صَنَم ۴-۲- دُمُوع	
۵	۵-۱- الف ۵-۲- ب	
۶	۶-۱- نیرنگ دشمن- پرواز می کند ۶-۲- آتش بزنید – یاری کنید	
۷	۷-۱- به همین خاطر پیامبران را به سوی آنان فرستاد تا راه مستقیم را آشکار کنند. ۷-۲- فقیران را از آنچه که نمی‌خورید خوراک ندهید. ۷-۳- تو حج واجب را سال گذشته همراه مادرم به جا آوردی. ۷-۴- ماهی تیرانداز از شگفت‌انگیزترین ماهی‌هاست. ۷-۵- نگهبان از خواب خودداری کرده بوده است. ۷-۶- آیا شما دو نفر غار ثور که پیامبر در آن پناه گرفت را دیدید؟	
۸	۸-۱- هیچ نداری سخت‌تر از نادانی نیست و هیچ عبادتی مانند اندیشیدن نیست.	
۹	۹-۱- و سست نشوید و غمگین نشوید در حالی که شما برتر هستید ۹-۲- هنگام رخداد بلاها، دشمنی به سرعت از بین می‌رود	
۱۰	۱۰-۱- همانا او اندیشه‌هایش را روی کاغذ خواهد نوشت. ۱۰-۲- گفته شد وارد بهشت شو، گفت ای کاش قوم من می‌دانستند.	
۱۱	لا یترک: ترک نمی کند بدأ: شروع کرد أقم: به پا دار	
۱۲	۱۲-۱- ج) النفی للمضارع ۱۲-۲- الف) الماضی ۱۲-۳- ج) لا إله إلا الله ۱۲-۴- ج) کأنّهن الیاقوت و المرجان	
۱۳	۱۳-۱- الرجل: فاعل/ باب: مجرور به حرف جر ۱۳-۲- الباطلِ: مضاف إلیه/ الباطِلَ: مفعول	
۱۴	۱۴-۱- مُقتدرا	
۱۵	۱۵-۱- الف) إسم الفاعل ۱۵-۲- ج) إسم المکان ۱۵-۳- ج) إسم المبالغة	
۱۶	۱۶-۱- أجمل: زیباتر	
۱۷	۱۷-۱- صحیح	
۱۸	۲- الکتف: عضو من أعضاء الجسم .... ۳- المعطّلَة: صفة لجهاز أو آلة ...	
۱۹	۱۹-۱- صحیح ۱۹-۲- اللهجة العربیة الرسمیة	